

6180. Августа 17. — А. Д. Меншикову

Писмо твое, писанное из Берлина июля от 16-го дня, до нас дошло, из котораго с сожалением увидел о незапной перемене бранденбурского двора.

Однакож, ежели вы прямым путем можете Штетин взять, то чаю еще лутче будет, что, дай Боже, и чините, как Бог даст помощи, сколко возможно. Ибо бытъ наших войск там много подает способов не точию для действ неприятелем и для турков, чтоб не в Полше под сей час быть, но и для тех, которыя хотели дацкому что учинить, и его оторвать не смеют.

Аднакож когда нельзя будет далее быть, то итить надобно.

Каково письмо мы получили от короля дацкого, посылаем к вам при сем.

Я не чаю, чтоб вы так к Шаку писали, ибо сие зело б было странно, ибо оправдать голштинцов, яко неприятель, а алирта отставлять. Правда, каковы они ни есть, однакож нужнее их, [чем] протчих, содержать для шведов. А что Флеминг объявил, что он не имеет ничего против Голштиндии, и то оной делает, яко член имперской. Так же видеть мочно, что не токмо голштинским, но и шведам храмают саксы, — а вам он какой пример? И надобно более в дацкую ползу делать, нежели в голштинскую.

Также, для Бога, опаснее с Флеминком обходиться (хотя ведаю, что и сами вы опасаетесь), ибо мню, что и в брандебурском деле что-нибудь от него под рукою было, ибо весма оным брандебурской овантаж не надобно.

Над текстом: Того ж числа, к светлейшему князю нумор 18.

*РГАДА, Тетради Зап., л. 52. Копия. Другие копии: там же, ф. Менишкова, оп. 1, № 293, л. 56об.—57, под текстом: Из Элзинфорса, в 17 день августа.**

Дата: Того ж числа, т. е. 17 августа, так как в Тетрадях Зап. помещено после письма от этого числа.

6181. Августа 30. — А. Д. Меншикову о взятии Або

«Объявляем вам, что⁵⁰ по укреплениі Эльзенвортса^{51—i} его гавана^{—51} со⁵² армеею путь свой восъприяли въ 17 день⁵³ августа⁵⁴ «мѣсѣца⁵⁴ прямо к Абоу. А непріятельская армія стояла тогъда (под командою генерала-маеороа Аренвельта і Фитингхеа) при деревни Зомерсъ и на половинѣ дороги в боку к правой сторонѣ. И от взятых языкоѣ подтверждалась, что намѣрены непріятели нас держать на рекѣ Салѣ.

А когда приближились в рѣкѣ Карисланбрю⁵⁶, то передовыя наши наѣхали тут полковника Штерншканца⁵⁷ съ⁵⁸ 500 пѣших^{—58} і зъ 250 конных⁵⁹,⁶⁰—которой мостъ перед собою зжег^{—60}, а река вся зело порожиста, гдѣ непріятель крѣпко пас боронил.

⁵⁰ Далее зачеркнуто: «мы сего мѣсѣца».

^{51—51} Написано между строк.

⁵² Далее зачеркнуто: «въсѣю».

⁵³ Августа исправлено Макаровым из «сего». В № 293 и 27д: сего месяца.

⁵⁴ В Тетрадях Зап. нет.

⁵⁵ Там же: Сомерс.

⁵⁶ Там же и в № 293: Карисланбрю. В № 27д: Карисланброто.

⁵⁷ Там же: Штерншканца. В № 27д: Штерншанца.

^{58—58} В Тетрадях Зап: пятьюстами салдат.

⁵⁹ Там же: драгун.

^{60—60} Там же: которые... сожгли.

Аднакож наши зъло храбро поступили, переметаө бревъна, а горѣлья клѣтки — полском черезес [реку]⁶¹ под своім ружьем перешли і непъриятеля збили, гдѣ взяли ^{62—6} обор-офицероє⁶² і «68⁶³ «капралов [и] «редовых⁶⁴ (да убито более ста человек). Которыя» взятыя⁶⁵ ⁶⁶ «також вышеписанное⁶⁶ подтвердили. Но⁶⁷ когда отоль к вышеписанной рѣкѣ пришли⁶⁸, то непъриятеля там не нашли.

І тако въ 28 день «прошедшаго августа⁶⁹» мѣсца без всякого сопротивления в сей столичной Финского⁷⁰ княжства город вошли і с помощью Божиєю ⁷¹—сие княжество⁷¹ овладѣли.

А непъриятель, как нынѣ слышим, намѣрен ітить в Остерботен, которму послѣдовать також будем⁷².

І сею новиною⁷³.

Над текстом другим почерком: Х князю и к прочим о Абовском взятие августа в 30 день 1713-го году с разными во окончании поздравлениями.

РГАДА, Каб. П. В., кн. 21, л. 296—297. Собственноручный черновик с правкой Макарова. Копии там же, Тетради Зап., л. 52об.—52, над текстом: в 30 день августа, из Або к светлейшему князю, нумор 19, под текстом: Таковы посланы того ж числа: К Никите Моисеевичю⁷⁴, приписано...; к фельтмаршалу графу Шереметеву; генералу князю Репнину; господину полковнику Долгорукому; князь Федору Юрьевичю⁷⁵ приписано...; к господину послу князю Куракину, приписано...; к сенаторам; к рижскому губернатору⁷⁶, приписано...; К послу князю Долгорукому; там же, ф. Менишкова, № 293, л. 57 и об.; СПб. ИИ РАН Комиссия П. и Б.; СПб. ИИ РАН, Походная канцелярия А. Д. Менишкова, оп. 1, картон 22, № 27д, л. 1 и об., 2, над текстом: Экстракт из письма его царского величества: там же, л. 2об., над текстом: Экстракт из письма его царского величества.

6182. августа 30. — Ведомость о военных действиях в Финляндии и занятии ее столицы Або

Августа 30 дня из Финляндии получена подлинная ведомость, что по укреплении Элзинфорса и у оной крепости гавана, его царское величество высокою своею персоною⁷⁷ путь свой изволил воспринять в ^{78—17}день—⁷⁸ прошедшего августа месяца прямо к Абову. А неприятелская армия стояла тогда (под командою генералов-маеоров Аренфелта и Фитингофа) при деревне Зомерс⁷⁹, на половине дороги в боку к правой стороне. И от

⁶¹ В черновике нет, восстановлено по «Ведомостям» (см. № 6182).

^{62—62} Написано Петром I между строк. В № 293 и 27д: обер-афицеров шесть.

⁶³ Выправлено Макаровым из: «60» и написано между строк.

⁶⁴ Далее Петром I зачеркнуто: «а на мѣстѣ у».

⁶⁵ Написано над строкой Макаровым.

^{66—66} В Тетрадях Зап. нет.

⁶⁷ В № 293 нет.

⁶⁸ Далее Петром I зачеркнуто: «ни одного».

⁶⁹ Выправлено Макаровым из: «сего» и написано между строк. В Тетрадях Зап., № 293, 27д: сего месеца.

⁷⁰ В № 293: Финланского.

^{71—71} Исправлено Петром I из: «сию провин».

⁷² В № 27д на этом текст заканчивается.

⁷³ В Тетрадях Зап. далее: вам поздравляем. Р. С. Дай, Боже, от вас доброе слышать и потом вас счастливо видеть. В № 293: вам поздравляем. Из Абова, 30 дня августа. Р. С. Дай, Боже, от вас доброе слово слышать и щасливо видеть.

⁷⁴ Н. М. Зотову.

⁷⁵ Ф. Ю. Ромодановскому.

⁷⁶ П. А. Голицыну.

⁷⁷ В «Ведомостях» далее: при армии.

^{78—78} Написано над строкой.

⁷⁹ В Сб. ВИМ, т. V: Зомере.